# ORLANDO FURIOSO. VOL. III

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649664290

Orlando Furioso. Vol. III by Lodovico Ariosto & John Hoole

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

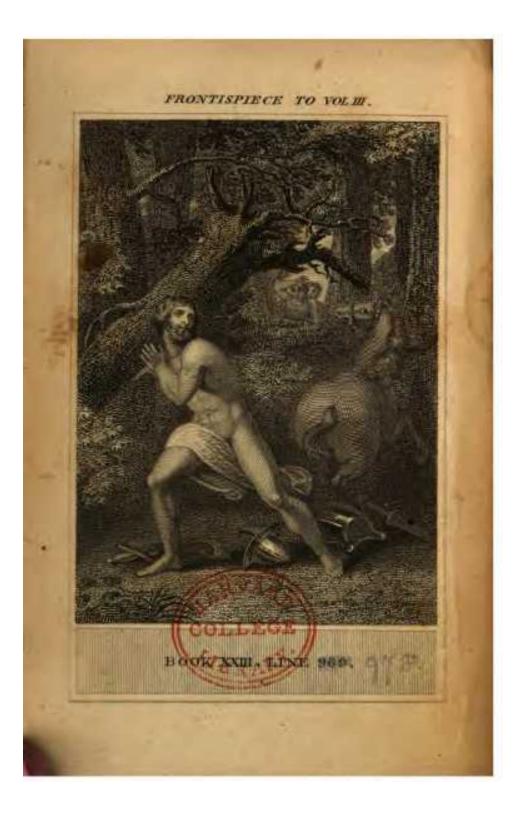
This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

## LODOVICO ARIOSTO & JOHN HOOLE

# ORLANDO FURIOSO. VOL. III

Trieste



# **ORLANDO FURIOSO:**

TRANSLATED

FROM THE ITALIAN

## LUDOVICO ARIOSTO;

OF

•

С.

6 1. 10

112

110

12

WITE

NOTES,

132

1

1.4

ſ

1

.

### BY JOHN HOOLE.

IN SIX VOLUMES

#### VOL. III.

#### LONDON:

Printed for Otridge and Son; R. Fanlder; Cuthell and Martin; Vernor, Hood, and Sharpe; J. Walker; J. Nann; R. Lea; Lackington, Allen, and Co.; Cadelt and Davies; Longman, Hurst, Rees, and Orme; W.J. and J. Richardson; J. Booker; J. MurrAy; and J. Harding;

At the Union Printing-Office, St. John's Square, by W. Wilson.

1807.

25 Ital 115-25

190

•

ñ.

68 72 72

20 20 20 21 21 22 22 22 82.92 39-92 U.

1t

11

14

THE

÷11

2

A 11+ 1 + 1 + 1 + 2

•

35

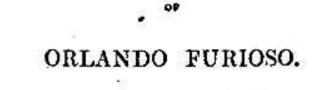
1.

2

54

1.4

### EIGHTEENTH BOOK





2.

VOL. III.

1

50

R

12

SŤ

•

Ŧ.

ŝŧ

• •

#### THE ARGUMENT.

CHARLES and his Paladins attack Rodomont, and at last compel him to leave the city. He repasses the Seine, and hears that Doralis is carried off by Mandricardo. Rodomont being gone, Charles returns to the field. General battle renewed with great slanghter on both sides. Ferrau and Dardinello signalize themselves. Lurcanio killed by Dardinello. Gryphon being set at liberty, to revenge the shame he had suffered, makes a great staughter among the people of Damascus. Norandino appeares him. Aquilant meets with Natiano and Origilia, seizes and carries them to Damascus: and of that adventure. Norandino institutes another tournament in honour of Gryphon. Arrival of Samonetto, Astolpho, and Marphisa, at Damascus. Confusion on account of a sait of armour offered by the king as the prize of the victor. Marphisa, Astoluho, and Sansonctto, overthrow all opposers. Gryphon and Aquilant unborsed. At last the four knights are known to each other, and peace is restored. Astolpho, Sunsopetho, Gryphon, Aquildat, and Marphisa depart for France : they embark on board a ship; arrive at Cypros; are overtaken by a dreadful storm. Account of the general battle resumed. Dardinello is slain by Rinaldo. The Pagans begin to give ground ; at last the root becomes universal, and the Pagans retire to their entrenchments. Medoro and Cloridano, two Moorish youths, leave their posts in the middle of the night, and venture into the enemy's camp in order to seek out, and give burial to the body of their dead master, Dardinello.

.

#### **EIGHTEENTH BOOK**

THE

#### 07

## ORLANDO FURIOSO.

STILL, generous prince 1 my loyal muse displays Your high deserts, and ever seeks to praise : But much I fear too weak to' exait your name, She but defrauds you of a nobler fame. Amilist your virtues, one above the rest My tongue, my bosom ever has confess'd : While open audience all from you receive, None find you ever ready to believe Each light report—your goodness will befriend Th' accus'd when absent, oft attention lend To each fair plea, and keep a gracious ear When present, from himself his tale to hear; And rather months and years the cause defer, Thanto another's wrong in hasty sentence err.

5

10

Had Norandino well his conduct weigh'd,15His lips might ne'er on Gryphon's head have laid15The doom unjust: while honour crowns your name,16He, unadvis'd, has stain'd his future fame.17Through him his people breathless on the plain,20Fall by the raging hand of Gryphon slain;20

ŧ.

1

B 2

#### ORLANDO FURIOSO.

B. XVIII.

Who thrusts or whirls, by turns, the mortal steel, And thirty near the car his fury feel. Swift fly the rest, as terror bids them stray; One seeks the field, and one the beaten way: One hopes again to enter in the wall; 25 Where each on each in mingled heaps they fall. Without a word or menace Gryphon glows With silent wrath, no soft compassion knows, But drives his sword amidst the trembling througs, And takes dire vengeance for his former wrongs. 30 Of those, who first dispersing o'er the plain, With nimble feet the city walls can gain, Impetuous some, as sense of danger sways, Forgetful of their friends the drawbridge raise. Some fly with ghastly looks in pale affright, 35 Nor cast a look behind them in their flight: While wide in every distant quarter rise The shouting clamours and distressful cries. Fierce Gryphon, as aloft the bridge they drew, (lil chance for them) two luckless wretches flew. Of these, one dash'd against the stony plain Pour'd from his batter'd skull the smoaking brain : One, wounded in the breast, fell headlong down, As up the wails he climb'd to reach the town : The trembling crowds, with terror chill'd, behold 45 The breathless carcass from the ramparts roll'd. Great is the fear that many a mind appalls, Lest furious Gryphon should o'erleap the walls : Not deeper tumults could around prevail, Should the stern Soldan with his host assail 50 Damascus' gates-arms flash, loud shouts ascend; Now here, now there the thronging people bend :

4